

總目 39 – 渠務署

管制人員：渠務署署長會交代本總目下的開支。

二〇〇八至〇九年度預算	16.386 億元
二〇〇八至〇九年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇八年三月三十一日預算設有的 1 826 個非首長級職位，增至二〇〇九年三月三十一日的 1 861 個，增幅為 35 個。	5.284 億元
此外，預算於二〇〇八年三月三十一日及二〇〇九年三月三十一日設有 18 個首長級職位。	
承擔額結餘	1,670 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1)雨水排放

這綱領納入政策範圍 27：政府內部服務(發展局局長)。

綱領(2)污水處理服務

這綱領納入政策範圍 23：環境保護、自然護理、能源及可持續發展(環境局局長)。

詳情

綱領(1)：雨水排放

	2006-07 (實際)	2007-08 (原來預算)	2007-08 (修訂)	2008-09 (預算)
財政撥款(百萬元)	360.8	362.4	372.0 (+2.6%)	385.3 (+3.6%)

(或較2007-08原來預算增加6.3%)

宗旨

2 宗旨是勘测、規劃、設計、建造、操作及維修排水渠、排洪渠和其他洪氾控制裝置；制定排水渠標準，並且確保予以遵守；以及消滅水浸威脅。

簡介

3 渠務署有關雨水排放的工作包括：

- 就排水渠和分洪及防洪工程項目進行勘测、規劃、設計及建造工程；
- 定期檢查排水系統及清理排水渠；
- 操作及維修洪氾控制設施；以及
- 查核新發展項目的排水渠建議書，以及確保現有的排水系統已敷應用。

4 有關雨水排放的衡量服務表現準則主要有：

目標

	目標	2006 (實際)	2007 (實際)	2008 (計劃)
下午一時之前接獲的雨水渠淤塞投訴，於同日作出回應(%)	99	99	100	99
下午一時之後接獲的雨水渠淤塞投訴，於翌日中午前作出回應(%)	99	99	99	99
在接獲雨水渠接駁申請之後 9 個工作日內發出繳款通知書(%)	99	100	99	99

指標

	2006 (實際)	2007 (實際)	2008 (預算)
正在進行詳細設計的工程項目總值(百萬元)	8,081.8	8,543.0	3,771.5

總目 39 – 渠務署

	2006 (實際)	2007 (實際)	2008 (預算)
正在施工的工程合約總值(百萬元)	3,204.8	3,355.9	7,299.1
基本工程項目開支(百萬元)φ.....	565.5	674.7	1,333.3
管理的排水渠及水道總長度(公里)	2 558	2 595	2 604
經檢查的排水渠及水道總長度(公里)	1 718	1 878	1 904
經清理的排水渠及水道總長度(公里)	597	635	635
使用中的洪氾控制裝置總數	117	122	126

φ 二〇〇七年起的新訂指標

二〇〇八至〇九年度需要特別留意的事項

5 二〇〇八至〇九年度內，渠務署將會：

- 繼續策劃和改善雨水排放系統，並分階段實施已建議的改善工程；
- 繼續進行九龍坑麻笏河排水道、位於大埔林村河上游、大埔河上游及社山河的排水道建造工程，以及新界易受水浸威脅地區其他大型防洪項目的設計及建造工程；
- 繼續為港島及荃灣 2 條雨水排放隧道進行建造工程和展開荔枝角雨水排放隧道的建造工程；
- 繼續為上環雨水抽水站及相關截流渠進行建造工程；
- 開始檢討新界北部及西北部的雨水排放整體計劃；
- 為元朗市內明渠制定改善策略，以提升當地環境質素和明渠的生態價值；
- 繼續為加建明渠上蓋工程計劃進行設計和分階段進行建造工程；以及
- 為發展新的跨境基礎設施及優先基礎設施工程計劃，提供專業意見及支援。

綱領(2)：污水處理服務

	2006-07 (實際)	2007-08 (原來預算)	2007-08 (修訂)	2008-09 (預算)
財政撥款(百萬元)	1,192.7	1,223.2	1,243.5 (+1.7%)	1,253.3 (+0.8%)

(或較 2007-08 原來
預算增加 2.5%)

宗旨

6 宗旨是勘測、規劃、設計及建造污水收集系統和污水處理及排放設施；制定污水渠標準，並且確保予以遵守；有效地操作及維修污水收集系統及污水處理廠；以及根據污水處理服務條例有效地執行污水處理服務收費計劃。

簡介

7 渠務署有關污水處理服務的工作包括：

- 就污水收集系統和污水處理及排放設施進行勘測、規劃、設計及建造工程；
- 定期檢查污水收集系統、清理污水渠及進行維修工程；
- 查核污水渠建議書及有關接駁工程；
- 操作污水處理廠；以及
- 管理污水處理服務收費計劃。

8 有關污水處理的衡量服務表現準則主要有：

目標

目標	2006 (實際)	2007 (實際)	2008 (計劃)
下午一時之前接獲的污水渠淤塞投訴，於同日作出回應(%).....	99	99	99
下午一時之後接獲的污水渠淤塞投訴，於翌日中午前作出回應(%).....	99	99	99
在接獲污水渠接駁申請之後 9 個工作日內發出繳款通知書(%).....	99	100	99

總目 39 – 渠務署

目標	2006 (實際)	2007 (實際)	2008 (計劃)
接獲有關排污費及工商業污水附加費的書面查詢，於 1 個月內給予正式答覆(%)	98 [^]	99	98

[^] 由二〇〇七年起，該項目標由 96% 向上調整至此水平。

指標

	2006 (實際)	2007 (實際)	2008 (預算)
正在進行詳細設計的工程項目總值(百萬元)	9,301.5	17,052.0	16,287.1
正在施工的工程合約總值(百萬元)	5,008.7	3,265.5	3,489.7
基本工程項目開支(百萬元)#	896.4	848.2	773.0
管理的污水渠總長度(公里)	1 559	1 583	1 595
經檢查的污水渠總長度(公里)	994	1 051	1 039
經清理的污水渠總長度(公里)	641	654	651
經處理的污水量(百萬立方米)	966	964	972
根據指定標準操作及維修的裝置總數	285	289	296
繳交排污費用戶數目(千個)	2 468	2 491	2 521

二〇〇七年起的新訂指標

二〇〇八至〇九年度需要特別留意的事項

9 二〇〇八至〇九年度內，渠務署將會：

- 繼續進行污水收集整體計劃內污水系統工程的設計和建造；
- 繼續進行石湖墟污水處理廠改善工程、大埔污水處理廠第 5 階段擴建工程和沙田污水處理廠第 3 階段擴建工程；
- 繼續以「設計、建造、操作」的採購模式推行望后石污水處理廠和新圍污水處理廠的策劃和研究；
- 以「設計、建造、操作」的採購模式開始建造 2 個位於南丫島的污水處理廠；
- 按淨化海港計劃第 2A 期展開前期消毒設施的建造工程、完成污水輸送系統的設計及繼續污水處理廠改善工程的設計；
- 繼續進行錦田及元朗污水主幹渠的策劃及設計；
- 繼續以合乎經濟效益的方式操作及維修污水處理設施；以及
- 為發展新的跨境基礎設施及優先基礎設施工程計劃，提供專業意見及支援。

總目 39 – 渠務署

財政撥款分析

	2006-07 (實際) (百萬元)	2007-08 (原來預算) (百萬元)	2007-08 (修訂) (百萬元)	2008-09 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 雨水排放	360.8	362.4	372.0	385.3
(2) 污水處理服務	1,192.7	1,223.2	1,243.5	1,253.3
	1,553.5	1,585.6	1,615.5 (+1.9%)	1,638.6 (+1.4%)
				(或較2007-08原來 預算增加3.3%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

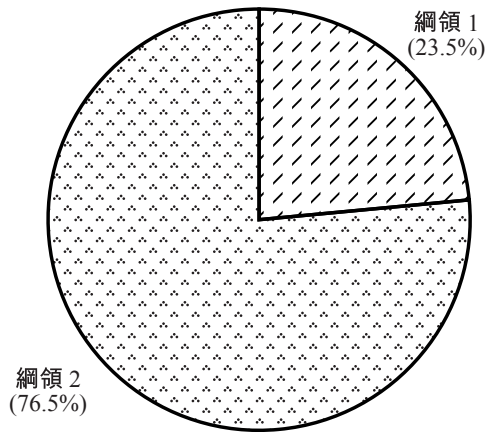
二〇〇八至〇九年度的撥款較二〇〇七至〇八年度的修訂預算增加 1,330 萬元(3.6%)，主要由於二〇〇七至〇八年度所填補空缺的全年費用、開設 12 個職位，以及運作開支有所增加。

綱領(2)

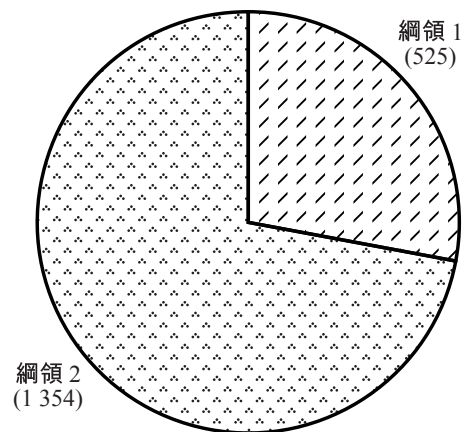
二〇〇八至〇九年度的撥款較二〇〇七至〇八年度的修訂預算增加 980 萬元(0.8%)，主要由於二〇〇七至〇八年度所填補空缺的全年費用、淨增加 23 個職位，以及採購設備的現金流量需求有所增加。部分增加的開支，因運作開支減少而得以抵銷。

總目 39 - 渠務署

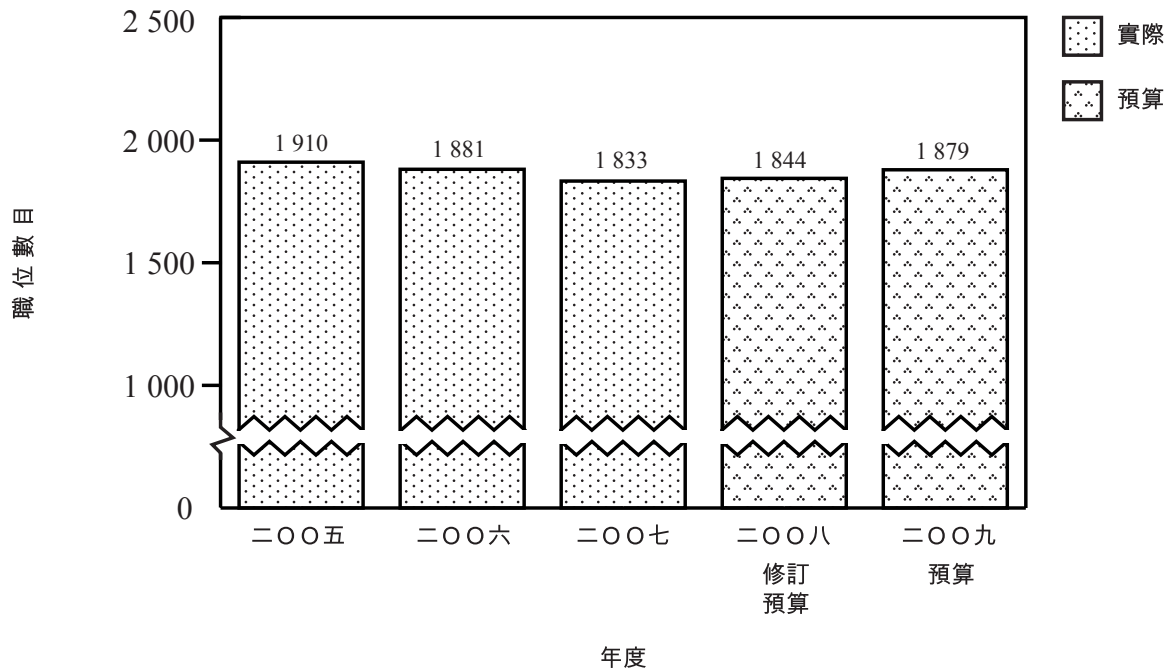
各綱領的撥款分配情況
(二〇〇八至〇九年度)



各綱領的員工人數
(截至二〇〇九年三月三十一日止)



編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 39 – 渠務署

分目 (編號)	2006-07 實際開支	2007-08 核准預算	2007-08 修訂預算	2008-09 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳					
經常開支					
000	運作開支	1,535,332	1,562,967	1,592,855	1,610,316
	經常開支總額	1,535,332	1,562,967	1,592,855	1,610,316
非經常開支					
700	一般非經常開支	32	400	400	700
	非經常開支總額	32	400	400	700
	經營帳總額	1,535,364	1,563,367	1,593,255	1,611,016
資本帳					
機器、設備及工程					
603	機器、車輛及設備	2,120	2,791	2,791	10,492
661	小型機器、車輛及設備(整體 撥款).....	15,983	19,490	19,490	17,100
	機器、設備及工程開支總 額	18,103	22,281	22,281	27,592
	資本帳總額	18,103	22,281	22,281	27,592
	開支總額	1,553,467	1,585,648	1,615,536	1,638,608

總目 39 – 渠務署

按分目列出的開支詳情

二〇〇八至〇九年度渠務署所需的薪金及開支預算為 1,638,608,000 元，較二〇〇七至〇八年度的修訂預算增加 23,072,000 元，而較二〇〇六至〇七年度的實際開支增加 85,141,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 1,610,316,000 元，用以支付渠務署的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇〇八年三月三十一日止，渠務署的人手編制有 1 844 個常額職位。預期在二〇〇八至〇九年度會淨增加 35 個常額職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇八至〇九年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 528,360,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2006-07 (實際) (\$'000)	2007-08 (原來預算) (\$'000)	2007-08 (修訂預算) (\$'000)	2008-09 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	598,622	614,870	629,536	656,932
— 津貼	23,779	29,021	27,043	27,103
— 與工作有關連津貼	7,696	10,224	9,572	9,907
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	526	367	275	246
— 公務員公積金供款	478	961	961	1,438
部門開支				
— 電燈及電力	200,459	207,673	209,007	212,586
— 僱用服務及專業費用	71,153	81,724	85,174	80,260
— 燃料及潤滑油	13,508	13,564	13,600	13,895
— 專門用途的物料及設備	50,267	52,256	54,171	54,460
— 維修材料	76,482	68,359	65,542	65,743
— 合約維修工作	381,137	359,726	370,181	361,713
— 一般部門開支	111,225	124,222	127,793	126,033
	<u>1,535,332</u>	<u>1,562,967</u>	<u>1,592,855</u>	<u>1,610,316</u>

資本帳

機器、設備及工程

5 在分目 661 小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 17,100,000 元，較二〇〇七至〇八年度的修訂預算減少 2,390,000 元(12.3%)，主要由於二〇〇八至〇九年度對更換老化的機器和設備的需求減少。

總目 39 – 渠務署

		承擔額			
分目 (編號)	項目 (編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2007止 的累積開支	2007-08 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
345	為渠務署廠房和設施的維修工程進行結構狀況勘測、訂立緩急次序和進行初步設計工作.....	4,800	1,509	400	2,891
		4,800	1,509	400	2,891
資本帳					
603	機器、車輛及設備				
862	為中環污水隔篩廠提供並裝置 1 個幼隔篩及相關的下游設施.....	2,200	—	—	2,200
863	為香港仔污水隔篩廠提供並裝置 1 個設有自動控制設備的機械耙杆過濾器及相關的下游設施.....	2,200	—	—	2,200
864	為石湖墟污水處理廠提供並裝置 2 套壓濾板.....	4,667	—	—	4,667
865	為大埔污水處理廠提供並裝置 1 套壓濾板.....	4,752	—	—	4,752
		13,819	—	—	13,819
	總額.....	18,619	1,509	400	16,710